STATO MAGGIORE DELLA DIFESA
UFFICIO GENERALE DEL CENTRO DI RESPONSABILITÀ AMMINISTRATIVA
AREA PROCUREMENT

Decisione a contrarre n. 1759 in data 16/09/2024

OGGETTO Servizio di interpretariato – Visita del Colonel General Karim VALIYEV (Azerbaijan). Roma, 19/09/2024-20/09/2024. CIG B30F6D2141.

CAPITOLO 1171 art. 06 E.F.: 2024.

IL VICE CAPO UFFICIO GENERALE

PREMESSO che con lettera prot. M_D A0D32CC REG2024 0197960 del 16/09/2024, il V Reparto – Affari Generali dello S.M.D. ha chiesto di garantire il servizio indicato in oggetto;

PRESO ATTO che per detti servizi il citato progettista ha richiesto un professionista per interpretazione consecutiva Italiano – Russo - Azero;

ACCERTATA la necessità di provvedere con urgenza alle spese di cui sopra affinché siano assicurati i servizi chiesti, ricadente nell'ambito di cooperazioni militari internazionali;

PROCEDUTO ad individuare gli interpreti di lingua russa e azera, sulla scorta delle indicazioni fornite dal V REPARTO circa la disponibilità e l'idoneità tecnica di alcuni interpreti di lingua russa e azera già utilizzati per analoghi servizi;

VALUTATA la specifica struttura del mercato di riferimento, di entrambi i servizi richiesti, che risulta essere estremamente ristretta;

ACQUISITI i seguenti preventivi per le v.b. dagli operatori economici per un servizio di interpretariato nei giorni 19 e 20 settembre 2024:

- Dott.ssa Eleonora BENINCASA per € 1.238,00 + contributo inps 4% + eventuali rimborsi (19 e 20 settembre);
- Dott.ssa Iryna BORUSOVSKA per € 743,00 + contributo inps 4% + eventuali rimborsi (19 settembre);
- Dott. Ivan MELKUMIJAN per € 912,02 IVA inclusa + contributo inps 4% + ritenuta 20% + eventuali rimborsi (20 settembre);

VALUTATO che l'importo della procedura non rende obbligatorio il principio di rotazione degli O.E.;

RITENUTE congrue e convenienti per l'A.D. le offerte presentate in quanto soddisfacenti le esigenze rappresentate dal committente e in linea con analoghi servizi effettuati in precedenza;

CONSTATATO che non sono disponibili convenzioni Consip S.p.a. raffrontabili con quanto è oggetto di acquisto tramite la presente procedura;

VALUTATO che il valore della commessa risulta essere inferiore ai 140.000,00 euro, soglia di cui all'art. 14, comma 1, let. b del d.lgs. 36/2023;

TENUTO CONTO che, in relazione all'importo, è possibile procedere per la presente commessa ad un affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, let. b), anche senza consultazione di più operatori economici tenendo conto che i soggetti individuati sono riconosciutamente in possesso di capacità ed esperienza pregressa idonea all'esecuzione dell'attività formativa in argomento;

PRESO ATTO che per il presente affidamento diretto, ai sensi dell'art. 17, comma 2), si individuano:

- oggetto: Servizio di interpretariato in occasione della Visita del Colonel General Karim VALIYEV (Azerbaijan). Roma, 19/09/2024-20/09/2024;
- importo: € 2.900,00;
- contraenti:
  - Dott.ssa Eleonora BENINCASA (C.F. BNNLNR55S47Z345Z);
  - Dott.ssa Iryna BORUSOVSKA (C.F. BRSRVN65H47Z1380);
  - Dott. Ivan MELKUMIJAN (C.F. MLKVNI58A27Z154E);
- ragioni della scelta: il servizio è in linea, e valgono le considerazioni sopra evidenziate;
- requisiti di carattere generale: verificati ai sensi degli artt. da 94 a 98 del d.lgs. 36/2023, in particolare:
  - Verifica annotazioni ANAC;

RITENUTO che in ragione della esiguità dell'importo posto a base di gara ed in relazione a pregresse attività similari svolte dall'operatore economico, gli stessi sono esonerati dal prestare garanzia definita ai sensi dell'art. 53 comma 4 del d. lgs, 31 marzo 2023 n. 36 a fronte di uno sconto percentuale dell'offerta pari all'1%;

ACCERTATO che l'esigenza in argomento trova copertura finanziaria sul capitolo di bilancio 1171 art. 6 per l'importo di € 3.000,00, impegnato nell'anno 2024;

TENUTO CONTO che i contratti, ai sensi dell'art. 18, comma 1) del d.lgs. 36/2023, verranno stipulati mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale consistente in un apposito scambio di lettere tramite posta elettronica certificata in quanto trattasi di un affidamento diretto e perché i suddetti professionisti non sono presenti sul Mercato Elettronico della PA;

CONSIDERATO che l'art. 15, comma 1, del D.Lgs. 36/2023 prevede che *"Nel primo atto di avvio dell'intervento pubblico da realizzare mediante un contratto le stazioni appaltanti e gli enti concedenti nominano nell'interesse proprio o di altre amministrazioni un responsabile unico del progetto (RUP) per le fasi di programmazione, progettazione, affidamento e per l'esecuzione di ciascuna procedura soggetta al codice*" e che il Capo Ufficio Contratti dell'Uff. Generale del Centro di Responsabilità Amm.va di SMD può assumere l'incarico in questione, così come previsto dall'allegato I.2 del D.Lgs. 36/2023;

CONSIDERATO che a mente dell'art. 15, comma 6, del D.lgs 36/2023 per l'appalto in oggetto è stata istituita la seguente struttura di supporto al RUP:

- Sezione Programmazione Acquisizioni;
- Sezione Esecuzione Contrattuali;
- Sezione Contratti Attività Internazionali.

TENUTO CONTO che è possibile designare RF-PPE il Committente V Reparto;

VISTO il R.D. 18/11/1923, n. 2440 e il R.D. 23/05/1924, n. 827;

VISTO il d.lgs. 31/03/2023, n. 36;

VISTI gli art. 540 e 550 del D.Lgs. 15/03/2010, n. 66;

VISTO il D.P.R. 15/11/2012, n. 236;

VISTO il D.Lgs. 30 marzo 2001 n. 165 e le integrazioni di cui alla L. 190/12 relative all'introduzione del "Codice di comportamento dei pubblici dipendenti";

VISTO l'art. 34, comma 2-bis, della L. 31/12/2009, n. 196, ultimo capoverso, in materia di autorizzazione ad avviare le procedure di spesa i cui impegni saranno assunti con spesa delegata;

VISTI il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2022-2024 del Ministero della Difesa, adottato ai sensi dell'art. 6, comma 6-bis, del decreto legge n. 80/2021, convertito dalla legge 6 agosto 2021, n. 113 e approvato con D.M. 30 giugno 2022, nonché il Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza (PTPCT) 2022-2024, adottato ai sensi dell'art. 1, comma 5, let. a) della legge 6 novembre 2012, n. 190 e s.m.i. e approvato con D.M. 28 aprile 2022;

VISTE le vigenti Linee amministrative – settore esercizio;

DATO ATTO che la spesa di cui al presente provvedimento:

- prevede l'utilizzo del *benchmark* delle convenzioni Consip, in caso di procedure svolte autonomamente ai sensi dell'art. 26 della legge n. 488/1999;
- è soggetta al regime di cui all'art. 21 del D.P.R. 633/1972;
- ai fini dell'applicazione delle vigenti disposizioni fiscali in materia di modalità di pagamento delle forniture di beni e servizi introdotte dalla Legge 23/12/2014 n. 190 (Legge di Stabilità 2015) è da riferirsi ad attività sia in ambito commerciale che in ambito istituzionale, come dettagliato nella parte contabile del dispositivo del presente provvedimento;

TENUTO CONTO che al Vice Capo Ufficio Generale è stata delegata, con atto n. 357 del 14 giugno 2023, a firma de Capo Ufficio Generale, la potestà in merito alla decisione a contrarre ai sensi dell'art. 17 comma 1 del d.lgs. 36/2023;

AUTORIZZO / DETERMINO

a. che quanto specificato in premessa è parte integrante del dispositivo del presente atto;

b. di individuare il **Col. Federico RAFFAELLI**, quale Responsabile del Progetto per l'appalto in oggetto, alle condizioni e con i compiti specificati nelle premesse del presente atto;

c. di individuare il **Ten. Col. Luigi GISSI** quale responsabile della fase di affidamento per l'appalto in oggetto alle condizioni e con i compiti specificati nelle premesse del presente atto;

d. di individuare il **Ten. Col. Paolo CAPPELLI**, del V Reparto – Affari Generali di SMD, quale responsabile della fase di Programmazione, Progettazione ed Esecuzione dell'appalto per l'appalto in oggetto;

e. di approvare le clausole contrattuali comunicate nell'apposito capitolato tecnico;

f. di considerare la somma complessiva di Euro **€ 3.500,00** quale stanziamento massimo disponibile per procedere all'affidamento;

g. di dare atto che non risultano essere presenti costi per rischi interferenziali;

h. l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, let. b) del D.Lgs 36/2023, anche senza consultazione di più operatori economici ai professionisti:

   - Dott.ssa Eleonora BENINCASA;
   - Dott.ssa Iryna BORUSOVSKA;
   - Dott. Ivan MELKUMIJAN;

   per il soddisfacimento dell'esigenza in argomento, significando che il contratto, ai sensi dell'art. 18, comma 1) del D.Lgs. 36/2023, verrà stipulato mediante corrispondenza, secondo l'uso commerciale consistente in un apposito scambio di lettere tramite posta elettronica certificata, con i professionisti sopra menzionati (poiché non iscritti sul Mercato Elettronico);

i. di provvedere al pagamento delle spese mediante i fondi resi disponibili con gli ordini di accreditamento ricevuti dal Funzionario Delegato di cui al codice identificativo numero 120 30 348 21, a carico del capitolo **1171/06** con esigibilità nell'E.F. 2024;

j. l'affidatari non possono avvalersi del subappalto alla luce dei tempi ristretti dell'avvio del servizio che non consentono alla stazione appaltante di porre in essere le attività di competenza nonché per la peculiarità del servizio per il quale risulta inopportuno coinvolgere un elevato numero di soggetti;

k. di approvare le condizioni generali e speciali che fissano i requisiti e le modalità di esecuzione delle prestazioni, nonché il relativo disciplinare di gara;

l. di determinare che gli oneri inerenti agli incentivi per le funzioni tecniche previste dall'art. 45 del d.lgs. n. 36/2023, in argomento, saranno destinati su un fondo incentivante in misura non superiore al 2% dell'importo del Contratto con modalità che saranno successivamente determinate secondo la normativa vigente;

m. che, ai sensi dell'articolo 28, comma 3 del d.lgs. n. 36/2023, il presente atto sarà pubblicato sul profilo del committente, nella sezione "Amministrazione trasparente", all'indirizzo https://www.difesa.it/amministrazione-trasparente/amministrazionetrasparente/3707.html.

Il presente atto viene redatto in unico originale da inserire nella raccolta delle disposizioni amministrative.

IL VICE CAPO UFFICIO GENERALE
Brig. Gen. Sandro CORRADI

P.P.V.
IL REPONSABILE DEL PROGETTO
Col. com. s.SM. Federico RAFFAELLI

P.P.V.
IL REPONSABILE
DELLA FASE DI AFFIDAMENTO
Ten. Col. com. s.SM. Luigi GISSI